

cial versent leurs quotes-parts de ces dépenses conformément aux dispositions de l'Accord Spécial.

(b) Le Comité décide s'il convient, pendant la durée du régime provisoire, d'appeler des contributions complémentaires au-delà du montant de deux cents millions de dollars des États-Unis; il détermine le montant de ces contributions. Si l'appel de contributions complémentaires pendant la durée du régime provisoire tend à établir le montant total des contributions à plus de trois cents millions de dollars des États-Unis, une conférence spéciale des signataires de l'Accord Spécial sera réunie à l'effet d'examiner la situation et de recommander les mesures qu'elle jugera appropriées avant toute décision du Comité. La conférence arrêtera son règlement intérieur.

(c) Chaque signataire de l'Accord Spécial a la faculté d'assumer l'obligation de verser la totalité ou une partie de sa quote-part des contributions complémentaires; aucun signataire de l'Accord Spécial n'est tenu d'assumer cette obligation. Dans la mesure où l'un quelconque de ces signataires n'assume pas cette obligation, celle-ci peut être assumée par les autres signataires dans la proportion de leurs quotes-parts respectives ou d'une autre manière dont ils pourraient convenir. Toutefois, si un signataire de l'Accord Spécial, qui fait partie d'un groupe de signataires formé pour nommer conjointement un représentant au Comité suivant les dispositions de l'Article IV (b) du présent Accord n'assu-

of such costs in accordance with the provisions of the Special Agreement.

(b) The Committee shall determine whether contributions are required during the interim arrangements in excess of the U. S. \$ 200,000,000 estimate and, if so, in what amounts. If the additional contributions required during the interim arrangements were to result in total contributions exceeding U. S. \$ 300,000,000, a special conference of the signatories to the Special Agreement shall be convened to consider the matter and recommend appropriate action before decisions are taken by the Committee. The conference shall determine its own procedure.

(c) Each signatory to the Special Agreement may assume the obligation to pay all or part of its quota of any such additional contributions, but no signatory to the Special Agreement shall be required to do so. To the extent that such obligation is not assumed by any signatory to the Special Agreement, it may be assumed by the remaining signatories to the Special Agreement in the proportion that their respective quotas bear to each other or as they may otherwise agree. However, if a signatory to the Special Agreement, which is a member of a group of signatories formed in order to appoint jointly a representative on the Committee pursuant to Article IV (b) of this Agree-

kvota af sådanne udgifter i overensstemmelse med specialoverenskomstens bestemmelser.

(b) Komiteen skal afgøre, om der under den midlertidige ordning er behov for bidrag ud over det nævnte overslag på 200 000 000 U.S. dollars, og i givet fald med hvilke beløb. Såfremt de ekstra bidrag, der måtte være nødvendige under den midlertidige ordning, medfører, at de samlede bidrag kommer til at overstige 300 000 000 U.S. dollars, skal signatarerne til specialoverenskomsten indkaldes til en særlig konference for at overveje spørgsmålet og anbefale passende forholdsregler inden der træffes nogen afgørelse af komiteen. Konferencen skal fastsætte sin egen forretningsorden.

(c) Enhver signatar til specialoverenskomsten kan påtage sig forpligtelsen til at betale hele sin kvota eller en del af sin kvota af alle sådanne ekstra bidrag, men ingen signatar til specialoverenskomsten skal være tvunget hertil. I det omfang en signatar til specialoverenskomsten ikke påtager sig en sådan forpligtelse, kan de øvrige signatarer til specialoverenskomsten påtage sig forpligtelsen i forhold til deres respektive kvotaer eller således, som de i øvrigt måtte aftale. Hvis imidlertid en signatar til specialoverenskomsten, der er medlem af en gruppe af signatarer dannet med det formål i fællesskab at udpege en repræsentant i komiteen i henhold til artikel IV (b) i nærværende overens-